الأمم المتحدة

A S

Distr.
GENERAL

A/38/814
S/16561
14 May 1984
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة
مجلس الأمن

الجمعية العامة
الدورة الثامنة والثلاثون
البند ٤١ من جدول الأعمال
مسألة قبرص

مجلس الأمن
السنة التاسعة والثلاثون

رسالة مؤرخة في ١١ أيار/مايو ١٩٨٤
وموجهة الى الأمين العام من الممثل
الدائم لقبرص لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي ، أتشرف بأن أسترعي انتباهكم بصفة عاجلة وكذلك انتباه أعضاء الجمعية العامة ومجلس الأمن للأعمال الجديدة غير المشروعة التي تمارسها تركيا وترمي الى تعزيز استعمار بلدة فاماغوستا الجديدة بأشخاص من غير سكانها الشرعيين .

ووفقا للتقارير الصادرة عن الصحيفة التركية القبرصية " قبرص بوستاسي " يومي ٨ و ٩ أيار / مايو ١٩٨٤ ، فانه منذ ٥ أيار/مايو ١٩٨٤ ، احتل " المحاربون القدماء " الذين اشتركوا في الغزو التركي لقبرص ، أربعة متاجر ونزلا صغيرا (فندقا) في بلدة فاماغوستا الجديدة . كما ذكر ، نقلا عن الصحيفة ذاتها ، انه تم تخصيص متجر كبير في المنطقة ذاتها ل " موظف كبير " .

وفي نفس الصحيفة ، أعلن " المحاربون القدماء " ، الذين قاموا بالأعمال غير المشروعة المذكورة أعلاه بتشجيع ودعم من قوات الاحتلال التركي ، أنهم اتخذوا هذه الخطوات للقضاء على أحلام القبارصة اليونانيين ، (الأصحاب الشرعيون للممتلكات والأراضي في المناطق المحتلة) ، الذين ينظرون الى فاروشا " نظرة القط الى قطعة كبد " . وذكر نفس " المحاربين القدماء " في الصحيفة أنهم غاضبون بسبب موقف أحد قادة الأحزاب السياسية في المناطق المحتلة الذى اتخذه ضدهم . واقترن الغضب بتهديدات " للقضاء على هذا الرجل " .

ان كون الأعمال غير المشروعة المذكورة أعلاه والرامية الى تعزيز استعمار بلدة فاماغوستا الجديدة تحدث في وقت يجتمع فيه مجلس الأمن للنظر في الوضع الخطير في قبرص ، الناجم عن انتهاكات تركيا المستمرة لقرار المجلس الملزم رقم ٥٤١ (١٩٨٣) ، لابد وأن تمثل دليلا آخر لا يقبل الجدل على موقف انقرة بعدم الرجوع عن غيها ، وعلى مخططاتها الشريرة ونفاقها .

ومن الواضح الآن أن الحكومة التركية تتشبث بعناد بسياستها التي تنزع الى التقسيم والضم وتستهدف تدمير جمهورية قبرص على حين أنها في الوقت ذاته تسخر بغطرسة من ارادة المجتمع الدولي التي أعرب عنها في قرارات عديدة للأمم المتحدة بشأن قبرص .

وليس ثمة شك في أنه اذا استمرت هذه الأعمال غير المقبولة دون كبح ، فانه ليتحتم على الأمم المتحدة ، ولا سيما مجلس الأمن ، النظر ، على وجه الاستعجال ، في اتخاذ التدابير الضرورية لتنفيذ قراراتها الالزامية بشأن قبرص وهو التنفيذ الذي فات موعده منذ أمد طويل .

وبالنيابة عن حكومتي ، أود أن اعترض بشدة على الأعمال العدوانية الجديدة المذكورة أعلاه والتي تمارسها تركيا ضد جمهورية قبرص وأشدد مرة ثانية على رد الفعل الخطيرة التي سيرتبها التدهور الخطير في الموقف بالنسبة للسلم والأمن في المنطقة وفي العالم بصفة عامة .

وسأكون ممتنا لو عممت هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الدورة الثامنة والثلاثين للجمعية العامة ، تحت البند ٤١ من جدول الأعمال ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) كونستانتين موشوتاس
السفير
الممثل الدائم لقبرص
لدى الأمم المتحدة